

*Forkvinnan í Lærarafelagnum fult álit á semjuni:*

# Ikki fleiri verkfall sum hetta í mínari tíð sum formaður

– Vit hava havt ein mann hinumegin borðið, sum var ein „problemknúsari“ og tað var tann avgerandi munurin, sigur Elsa Birgitta Petersen



Elsa Birgitta Petersen og Høgni Hoydal taka í hondina á hvørjum øðrum eftir lokið verk. Bæði hava tey fult álit á, at eitt gott úrslit fer at spyrjast burturúr teimum avtalum, sum eru gjørdar. Tað, sum fekk glíð á samráðingarnar var, at Høgni Hoydal kom uppi-og at Lærarafelagið hevði heimild at gera eitt sáttmála upp á standandi fót.

ÁKI BERTHOLDSEN

– So leingi eg eri forkvinna í Føroya Lærarafelag verða tað ikki fleiri stríð í fólka-skúlanum, sum hetta.

Elsa Birgitta Petersen, forkvinna í Føroya Lærarafelag, hevur fult álit á semjuni, sum varð gjørd við Landsstýrið seint sunnukvöldið og sum gjørdi ein enda á sjei viku langa verkfallinum í fólkkaskúlanum.

I hesi nýggju semjuni

hevur Lærarafelagið fingið fleiri avgerðandi mál við afturímóti teirri semju, sum 78% av lærarunum vrakaður á framatkvøðu á páskum. – Eitt høvuðsmál er, at ætlanin at seta arbeiðstíðirnar hjá donskum lærarum í gildi í Føroyum er slept. – Ístaðin fyri skal ein arbeiðsbólkur setast at gera uppskot um eina nýggja arbeiðstíð fyri føroyska skúlan.

Nevndin skal verða liðug

31. desember í ár.

Men tað stendur eisini í semjuni, at verður nevndin ikki liðug til tíðina, ella fæst ikki semja, kann landsstýrismaðurin í undirvingar- og mentamállum áseta arbeiðstíðina einsamallur. – Er Lærarafelagið í veruleikanum sostatt ikki sett fullkomiliga út av spælinum?

– Nei tað er hon avgjørt ikki. Tað er soleiðis, at einhvør nevnd byggir á herð-

arnar á øllum teimum nevndum, sum áður hava verið og hvør hevur sínar fortreytir at arbeiða útfrá. – Og hetta er ein áseting, ið varð gjørd í avtaluni, sum varð gjørd um arbeiðstíð í 1998, sigur Elsa Birgitta Petersen.

Men sett út av spælinum heldur avgjørt ikki, at lærarnir eru.

– Vit hava tveir av fyra limum í nevndini, sum skal gera nýggju ásetingarnar

um arbeiðstíðina. Uppskotið skal til ummælis hjá limunum í Lærarafelagnum.

– Og harafturat skal tað roynast í verki á nøkrum úrvaldum skúlum í skúlaárinum 2001-2002 fyri at vita, hvussu tað riggar, áðrenn tað verður sett í verk í fullum líki frá 2002.

**Ikki aftur í mínari tíð**

Eftir hesi seimjuni eru tað annars rættiliga nógvir nevndir við umboðum fyri Lærarafelagið og Landsstýrið, sum skulu setast at arbeiða við ymsum málum.

Umframt arbeiðstíðina, skal nevnd setast at greina út, gera metingar og mæla til, hvussu nýggja fólka-skúlaálgín skal setast í verk, og, hvussu hetta ávirkar viðurskiptini hjá lærarunum.

Nevnd skal eisini setast at fáa viðurskiptini hjá lærarunum á Sernámsdeplinum í rættlag og nevnd skal gera eina nýggja reglugerð fyri álitismannaskipanina.

Arbeiðsbólkur skal eisini setast at gera tilmæli um viðlíkahald av søvnum og bólkur skal setast at endurskoða tórvin á tímanidurskurði til telduvørðar og skúlaleiðslur.

Vit hava spurt Elsu Birgittu Petersen hetta ikki bara er at útseta trupulleikan og um hon ikki innast ikki stúrir fyri, at alt hetta nevndararbeiðið bara fer at føra til fleiri ósemjur, sum líkast hesari?

Men tað er hon ikki.

Tvørturímóti hevur hon fult álit á, at eitt gott úrslit fer at spyrjast burturúr.

– Eg veit væl, hví hendan ósemjan tók seg upp sigur hon. Men hon vil tó ikki útgreina hetta nærri.

Og hon leggur doyðin á, at tað verða ikki fleiri ósemjur sum hendan, so leingi, hon er formaður í Føroya Lærarafelag.

– Tað skal ikki henda undir mínari leiðslu, at ósemja aftur fer at taka seg upp um orð og fólk, sigur Elsa Birgitta Petersen.

**Ein „problemknúsari“**

Vit spurdu hana um tað er tí, at Lærarafelagið hevur fingið størri álit á Landsstýrið nú, enn tað kanska hevur havt?

– Tað veit eg ikki. Men eg má siga, at í samráðing-

unum hesar báðar dagarnar hava vit havt ein mann hinumegin borðið, sum onkusvegna hevur verið ein „problemknúsari“ og tað fekk rættiligt glíð á samráðingarnar.

Hon sipar til Høgna Hoydal, landsstýrismann í undirvingar- og mentamállum.

– Vit hava alla tíðina kravt, at hann kom upp í samráðingarnar, tí fyrstani tá fingi vit høvi at tosa við okkara rætta mótpart og arbeiðsgevara.

**Fleiri batar**

Hon er annars ikki samd við Karsten Hansen, tá ið hann sigur, at semjan, sum varð gjørd sunnudagin vikur ikki nógv frá teirri semju, sum varð lögð fram beint fyri páskir.

– Vit eru ikki ovurfeigin um sáttmálan. Men heilt so galin er hann ikki, annars høvdu vit ikki skrivað undir –Vit so frægt afturat við í sáttmálan, sum ikki vóru við í páskasemjuni, sum fall, at nú gildu vit, at vit áttu at skriva undir, tí vit høvdu neyvan komið longur í hesum umfarinum.

– Vit skulu eisini hugsa um, hvat hin möguleikin var. Tað var, at páskauppskotið varð lagt fyri tingið og samtykt við høvð og gørnum og so høvdu vit verið verri fyri, enn vit eru nú.

Formaðurin í Lærarafelagnum sigur, at fleiri tímanidurskurðir eru komnir við í sáttmálan, eitt nú er ikki so heilt lítið komið afturat hjá skúlaleiðslum.

Somuleiðis skulu flokslærarar hava endurgjald, um nýggjar reglur fyri teirra arbeiðið verður orðað. Eisini skúlaðókasøvnini hava fingið afturat og vit hava fingið fleiri trygdir við í sáttmálan.

Harafturat eru nakrar finnur fluttar, sum eru til okkara fyrimun.

–Hon hugsar fyrst og fremst um, at tey fingi forðað fyri, at arbeiðstíðir, sum eru gjørd til donsk viðurskipti vórðu smoygt niðuryvir okkum. Ístaðin skulu føroyskar arbeiðstíðir setast í verk.

Harafturat hugsar hon um tær nevndir og teir arbeiðsbólkar, sum skulu setast at arbeiða við ymsum málum.



## FSF ætlar at flyta landsdystirnar

Í staðin fyri at spæla í november og í januar ætlar Fótóbóltssambandið at dystirnir móti Svøríki og Noregi skulu spælast í mars



Venjingarstøðan hjá okkara monnum var ikki nóg í Liktinstein herfyri, og tí roynir FSF nú at broyta fyrireikingarnar komandi ár

Fótóbóltlandsliðið skal í mars komandi ár spæla tveir HM undankappingardystir. Annar verður í Luksemburg 24. mars, og hin verður í Russlandi 28. mars. Fyrr dysturnar verður í høvuðsstaðnum í Luksemburg, sum eitur Luksemburg. Tað

er ikki heilt greitt enn, hvar hin dysturin verður, men tað tykist liggja í kortunum, at hann verður ikki í Moskva:

– Vit hava skilt á russarunum, at teir eru ikki so hugaðir at leggja dystin í Moskva. Hetta kemst av, at tað er stórus möguleiki fyri,

at tað verður kavi í Moskva í mars. Enn hava vit ikki fingið nakra fráboðan um, hvar dysturin verður, men í sovornum førum hava russararnir ofta spælt niðri við Svartahavið.

Hetta sigur Jens Erik Magnussen, sum er formaður

ur í landsliðsnevndini hjá Fótóbóltssambandinum.

**Fyrireikingarnar**

Eftir 1–0 sigurin á Liktinstein síðsta mikukvöld var Allan Simonsen rísin, tí hann helt ikki, at spælararnir vóru nóg væl fyri. Hjálparvenjarin hjá honum, Jógvan Martin Olsen, helt, at líkamliga støðan hjá spælarunum var ikki av leið, tá tað varð havt í huga, at spælararnir høvdu spælt fyra steypadystir í eina viku, og at teir dagin undan dystardegnum høvdu ferðast langa teinin úr Føroyum og niður til Liktinstein.

Formaðurin í landsliðsnevndini og bæði venjarin og hjálparvenjarin vóru samdir í, at teir verður neyðugt at fyrireika landsliðsárið øðrvísi komandi ár, enn tað hevur verið gjørt undanfarin ár.

– Vit hava seinnu árin verið á venjingarlegu sunnanfyri um mánaðarskiftið januar/februar. Tað kann væl vera, at vit eisini fara á eina sovorna legu komandi ár. Men tað verður neyðugt

**Ítróttasosíalurin**  
kann sjálvandi eisini  
lesast á alnetinum:

[www.sosialurin.fo](http://www.sosialurin.fo)

eisini at gera nakað við felags fyrireikingarnar í mars, staðfesti Jens Erik Magnussen á ferðini í Liktinstein.

**Flyta NM dystirnar**

Jens Erik Magnussen ásaðaði eisini, at fyrireikingarnar mugu gerast í samstarvi við spælararnar, sum eisini hava aðrar skyldur at taka sær av. Hetta helt Allan Simonsen eisini vera at stórum týðningi, tí hann dugdi ikki at siggja nyttuna í at fara á venjingarlegu kanska bara við sjei av spælarunum, sum skulu verða mill-

um teir fyrstu ellivu í Luksemburg og Russlandi.

Sambært skránni skal landsliðið spæla tveir útdystir í NM kappingini í vetur. Tann fyrri skal spælast innandura í Svøríki í november, og tann seinni skal spælast innandura í Noregi í januar.

– Vit hava heitt á fótóbóltssambondini í Svøríki og Noregi um at flyta hesar báðar landsdystirnar. Okkara ætlan er at flyta teir til í mars, soleiðis at teir kunnu brúkast sum beinleiðis fyri-

reikingardystir til útdystirnar í HM undankappingini, men enn vita vit ikki, hvat sviarnir og norðmenninir fara at siga til ynskið hjá okkum, sigur Jens Erik Magnussen.

– Vit fara á norðurlendskan fund í Finnlandi á 6-lavsøku, og tá vóna vit at fáa greiðu á, um tað ber til at flyta dystirnar móti Svøríki og Finnlandi.

Hetta sigur Ísak Mikladal, aðalskrivari í Fótóbóltssambandinum. Fundurin í Finnlandi verður frá 27. og til 30. juli í ár.

Næsti landsdysturin verður á Törsvølli 16. august. Tá skulu Føroyar og Danmark spæla í norðurlendsku kappingini.

JH

## Jugoslavarnir eru á trappuni

Spæliloyvið hjá nýggja KÍ málverjanum er komið til FSF, meðan tað framvegis verður bíðað eftir tí hjá álopsspælaranum, sum kemur úr Jugoslavia og til KÍ

Fótóbólturin í Føroyum hevur seinnu árin havt eitt rættuliga stórt íslett av jugoslaviskum fótóbólti. Árið í ár er einki undantak í so máta, og nú sær tað út til, at tveir jugoslavlar afturat fara at blanda seg uppi.

Sum vit áður hava sagt, so hevur KÍ í eina tíð arbeitt við at fáa tveir jugoslaviskar spælarar at hjálpa sær, og nú er navn sett á teir. Annar teirra er málverji. Hann eitur Zoltan Kujundzic, og hann er 32 ára gamal. Hann hevur higartil spælt í Spartak Suboticea, sum er í bestu deildini í Jugoslavia.

Suboticea er næststørsti býurin í Jugoslavia, og felagið er tað sama, sum Tomislav Sivic áður hevur spælt fyri. Tá Tomislav Sivic var í Jugoslavia í vetrarfrí, hevði hann ábyrgd av venjingini í gamla felagnum hjá sær, og tá var tað, at tað var avrátt, at royndi mál-

verjin skuldi koma til Føroya. Umframt at vera við í kappingini um plássíð millum stólpápar á besta liðnum hjá KÍ er tað ætlanin, at málverjin skal luta burturav sínum royndum sum málverji við ungu málverjarnar í Klaksvík.

Hin spælarin eitur Milicevic Srecko. Hann er ein ógvuliga stórus álopsspælarari, sum er 22 ára gamal. Felagið, sum hann higartil hevur spælt við, eitur Obilic Zmajev. Tað er ikki heilt greitt, nær útlendingarnir koma til Klaksvíkar, men teir vóna har norðuri, at tað verður heilt skjótt.

Vit skilja á lagnum, at áhugin millum jugoslaviskar fótóbóltsspælarar at sleppa spælt fyri. Tá Tomislav Sivic var í Jugoslavia í vetrarfrí, hevði hann ábyrgd av venjingini í gamla felagnum hjá sær, og tá var tað, at tað var avrátt, at royndi mál-

aðra staðni, eisini sjálvt um talan ikki er um fótóbólt og harvið lönir á hægsta vestureuropeiska støði.

**Fleiri útlendingar**

Sunnudagin spældi Tomislav Sivic fyri fyrstu ferð við KÍ. Hann var á vøllinum fyrsta tíman. Spæliloyvið hjá honum hevur higartil verið hjá B36, men nú er avtala gjørd millum felagini, soleiðis at venjarin hjá KÍ eisini kann spæla við.

Á liðnum hjá KÍ eru umframt venjaran tveir aðrar útlendingar – Marek og Pazez, sum báðir eru pólværjar. Reglurnar hjá FSF siga, at hámarkstalið á útlendingum á einum liði er fyra. Tá kunnu vera fleiri enn fyra útlendingar í einum felag, men í mesta lagið kunnu fyra vera inni á vøllinum í senn.

Hjá KÍ er tað kortini eingin trupulleiki, sjálvt um teir

fara at hava fimm útlendingar í felagnum. Bæði Tomislav Sivic og Marek Wierzbicki hava búð í Føroyum í fleiri enn trý ár. Sambært kappingarreglunum grein 16 verður útlendskur spælarari roknaður sum útlendingur, um hann ikki hevur føroyskan borgararætt, og um hann ikki hevur havt fastan bústað í Føroyum seinastu trý árin frammanundan at umsókn um loyvisbræv verður latin kappingarnevndini.

FSF hevur áður staðfest, at útlendingar, sum búgva í Føroyum størsta partin av árinum, tí teir spæla fótóbólt her, eru at rokna sum fastbúgvandi í Føroyum, sjálvt um teir í vetrarsteðginum eru í heimlandinum, har fleiri teirra hava konu og børn.

JH



Tomislav Sivic fær í næstum tveir landsmenn afturat sær í leikarahópin hjá KÍ

## Karsten Hansen: Lítil munur á

Tað er lítil munur á semjuni, sum varð gjørd sunnukvöldið og semingsuppskotinum, sum lærararnir vrakaðu á páskum, sigur Karsten Hansen

ÁKI BERTHOLDSEN

Karsten Hansen, landsstýrismaður í fíggjarmálum, er rættiliga væl nøgður við sáttmálan, sum nú er gjørdur við Lærarafelagið, og at skúlin aftur er komin í rættlag.

– Í høvuðsheitum er rættiliga lítil munur á hesari semjuni og tí semingsuppskotinum, sum varð felt á páskum, í hvussu so er, hvat peningi viðvíkur. – Lónarhækkingin er tann sama og niðurskurðirnir eru at kalla teir somu.

Har eitt sindur er komið

afturat nú, er tað drigið frá onkra aðrastaðni, so at tær broytingar, og tær flytingar sum eru gjørdar, hava fíggjað seg sjálvar innanfyri karmín, sum varð lagdur fyri páskir.

–Tess meiri tímanidurskurðir, ið ávisir bólkar hava fingið, tess minni er lónarhækkingin hjá einstaklinginum.

–So tær umflokkingar og lónarniðurskurðir, sum eru gjørdir, og lónarviðurskipti annars, er á sama stigi sum í semingsuppskotinum, sigur Karsten Hansen.

Hann sigur, at annars eru tær broytingar sum eru gjørdar, mest at roknað sum ætlanaryvirlysingar av ymsum slag.

Annars fegnast hann um, at skúlin nú aftur er farin at virka.

– Vit máttu hava eina loysn nú, tí tað er longu blivið ov seint hjá teimum, sum skulu til próvtøku.

–Fingur vit ikki eina samráðingarloysn í vikuskiftinum, hevði málið enda í tinginum.

Og Karsten Hansen dylir ikki fyri, at hann er fegin

um, at tað slapst undan at fara í tingið.

–Eg eri ímóti at loysa slíkar ósemjur í tinginum.

–Men í hesum føri var støðan heilt serlig, tí tá ið til stykkis kom, visti tað seg, at vit høvdu samráðast við eina nevnd, sum onga heimild hevði.

Og Karsten Hansen leggur afturat, at tað var heilt avgerðandi fyri víðari samráðingum hetta vikuskifti, at nevndin í Føroya Lærarafelag hevði heimild at gera ein sáttmála.

– So tá ið vit høvdu fingið